



FM
2/3



LA ANTIGUA FABRICA-PLATERÍA

LUIS ESPUÑES

30 — GOYA — 30

TIENE SU **Único** DESPACHO

5— CARRERA DE SAN JERONIMO —5

MADRID

FUNDADA EN 1840

NO TIENE SUCURSALES

AGUA DE BORINES

RECONOCIDA SIN RIVAL

para mesa, estómago, intestinos, diabetes
y artritis.

*Pídase en Farmacias, Hoteles y Restaurants
de España y América.*

CALDAS DE BESAYA

(SANTANDER)

AGUAS TERMALES A 37°

Sin rival para tratamiento del **artritis, reuma, gota, ciática, bronquitis**, etc.

Instalación balneoterápica y hotel, reformados con los adelantos modernos.

Ferrocarril del Norte a setenta metros del Gran Hotel.

PÍDASE GUÍA AL ADMINISTRADOR DEL BALNEARIO

Desde este año el Hotel y Casino están administrados directamente por los propietarios.

Ayuntamiento de Madrid



Teatro Real

ÚNICO PROGRAMA OFICIAL

Función 76.^a de Abono. - 46.^a del Turno 2.^o
para hoy jueves 5 de Marzo de 1914

7.^a representación, en este Teatro, del festival sagrado
en tres actos, poema y música de **RICARDO WAGNER**,

PARSIFAL

PERSONAJES

Amfortas	Sr. Aineto
Titirel (La voz de)	» Foruria
Gurnemanz	» Mansueto
Parsifal	» Assandria
Klingsor	» Torres de Luna
Kundry	Sta. Gagliardi

Caballero 1.^o, Sr. Gaztambide; idem 2.^o, Sr. Del Pozo. Escuderos: 1.^o, señorita Aceña; idem 2.^o, Srta. Tellaeche; idem 3.^o, Sr. Oliver; idem 4.^o, señor Tanci; Flores del pecado: 1.^a, Srta. Castrillo; 2.^a, Srta. Aceña; 3.^a, señorita Roldán; 4.^a, Srta. Béjar; 5.^a, Srta. Grousselle; 6.^a, Srta. Tellaeche. Caballeros y escuderos del Santo Grial.

LUGARES DE LA ACCIÓN: Actos 1.^o y 3.^o: El dominio y castillo del Santo Grial, en Monsalvat. La comarca tiene el aspecto del país montañoso de la España gótica y septentrional. - Acto 2.^o: El castillo encantado de Klingsor, que se supone situado en la vertiente meridional de la España gótica en el confin de la España árabe.

Director de orquesta, José Lassalle.

Advertencias importantes. - 1.^a El espectáculo se dividirá en dos partes: Primera parte, a las cinco en punto de la tarde, destinada al acto 1.^o

DESCANSO

Segunda parte, a las nueve y cuarto en punto de la noche, destinada a los actos 2.^o y 3.^o



Fotografía SIUL



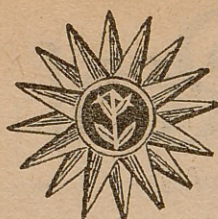
La más elegante y cómoda de Madrid ☐ Pinturas, esmaltes, ampliaciones y reproducciones ☐ Artísticos retratos, patentados, para Primera Comunión ☐ ☐

CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 29

Teléfono 3961.

Hay ascensor



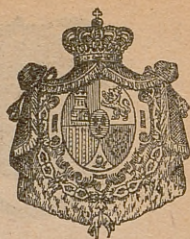


MARCA REGISTRADA

PROVEEDORA EFECTIVA

DE LA

REAL CASA



El mejor CAFÉ :: Los TES más selectos

“LA ESTRELLA.”

32, MONTERA, 32

TELEFONO 1555

:: Platería de M. Espuñes ::

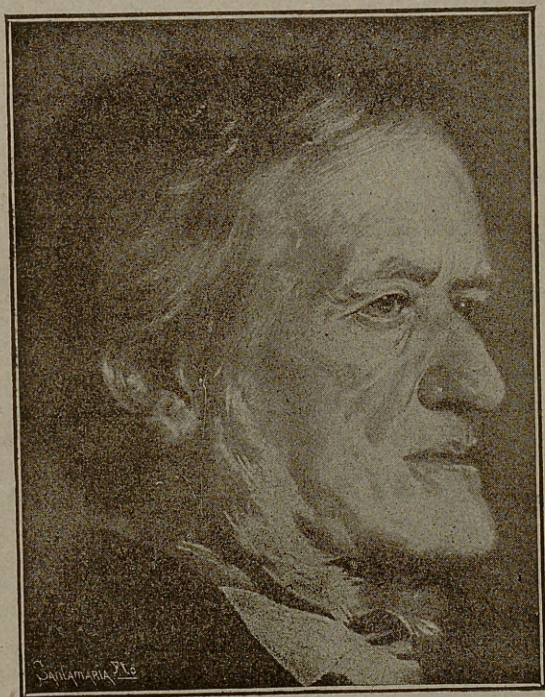
Gran Fábrica Moderna,
única en su clase
por los grandes adelantos
en la
perfección de su maquinaria.

Despachos. . . } GAZTANBIDE, 3, fábrica.
SEVILLA, 2, tienda.

Esta casa no tiene otras sucursales.



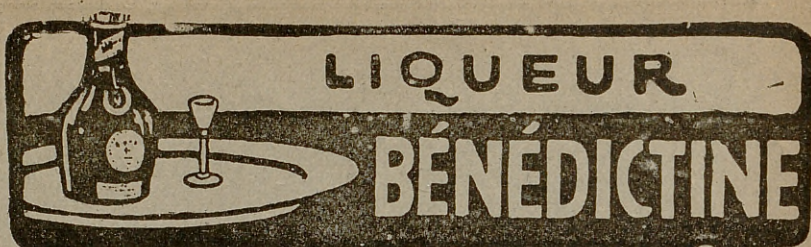
RICARDO WAGNER



Nació en Leipzig el 22 de Mayo de 1813

Murió en Venecia el 13 de Febrero de 1883





PARSIFAL

ACTO PRIMERO

En el dominio del Graal.

*La escena representa un bosque y terreno pedregoso. En el centro, un claro.
A la izquierda, el camino que conduce al castillo. Amanece.*

Gurnemancio y dos escuderos, que duermen al pie de un árbol, se levantan al oír el toque de diana que viene del castillo. Se arrojan y rezan. Entran dos caballeros y, juntos con Gurnemancio, se lamentan de la enfermedad de Amfortas. Entra Kundría bruscamente y tambaleándose, con traje tosco y cinturón de piel de serpiente. Se acerca a Gurnemancio y le entrega un frasquito de cristal, diciéndole es bálsamo para curar a Amfortas y que le trajo de la Arabia. Se tiende en el suelo, y un cortejo de caballeros y escuderos llega escoltando y conduciendo la litera donde yace Amfortas. Se detienen y dejan la litera en tierra. Amfortas dice espera aquel que está anunciado, "al casto loco", y que presente no tardará.

Gurnemancio le entrega el bálsamo y dice a Kundría se acerque; ésta rehúsa y se ríe de Amfortas, que la promete probar el bálsamo para premiar su celo. Se aleja el cortejo con dirección al baño. Quedan Gurnemancio y los escuderos hablando de Kundría unos en pro y otros en contra, pues ésta tan pronto trabaja por instigación de Klingsor, que ejerce sobre ella un mágico influjo, para hacer caer en pecado a los caballeros del Graal, como la vemos a las órdenes de estos mismos caballeros sirviéndoles con sin igual sumisión, llevando socorros y mensajes de uno a otro confín, pero rehusando siempre toda forma de agradecimiento, como si quisiera purgar las faltas de su vida pasada. Pero, mal de su grado, vive sujeta al mal, y sólo podrá ser redimida cuando haya un ser que resista a sus seducciones.

Se sientan todos los escuderos junto a Gurnemancio al pie de un árbol, y éste les cuenta la institución del Santo Graal, o sea, la copa que sirvió a Jesucristo para la consagración en la última cena, y en la cual después José de Arimatea recogió la sacratísima sangre que la lanza de un oscuro soldado hizo brotar del costado de Dios-hombre clavado en una cruz. El Santo Graal, junto con aquella lanza, fue confiada por Dios a la custodia

GRAN ALMACEN DE SOMBREROS

G. ARIAS

1, ESPOZ Y MINA, 1.—PRECIO FIJO

TELÉFONO 3431



del rey Titurel, quien para conservar tan veneradas reliquias, levantó un templo magnífico, todo él de mármoles y metales y maderas preciosas en la cumbre de Monsalvat.

En torno de Titurel se formó una orden de caballeros castos y dedicados a obras meritorias, que por virtud de la contemplación del Graal gozaban de un perfecto bienestar moral y físico y de la gracia inestimable de la inmortalidad.

Klingsor quiso entrar también al servicio del Graal. Para acallar en su pecho los deseos impuros se atrevió a mutilarse; pero por este mismo crimen, que quitaba todo mérito a su castidad, fue rechazado ignominiosamente. Desde entonces, deseoso de venganza, apeló a medios diabólicos y abominables, poniendo a su servicio mujeres jóvenes de hermosura deslumbradora, que con artificiosos halagos atraen a los caballeros del Graal, los seducen y pierden para siempre.

Klingsor se viaja de Kundría para perder a Amfortas, hijo y sucesor de Titurel (que por verse ya muy entrado en años había dejado el gobierno del Templo), sucumbe a su influjo, y mientras ebrio de amor en los brazos de la mujer funesta olvida la santidad de sus votos, se presenta Klingsor, se apodera de la sagrada lanza y con ella infiere al mismo rey una herida en el costado, que ha de causarle atroces dolores, y que sólo podrá cicatrizarse con el contacto de la misma lanza.

Un cisne salvaje viene volando penosamente, seguido de varios caballeros y escuderos; el animal cae, y un caballero le arranca del pecho una flecha. Entran otros conduciendo a Parsifal y acusándole de haber matado al cisne. El no lo niega. Caballeros y escuderos piden se le castigue. Gurnemancio le reprende por su acción con palabras tan convincentes, que Parsifal, arrepentido, rompe el arco y arroja las flechas. Pregúntale entonces el anciano quién es su Padre, adónde va y de dónde viene: a nada sabe contestar, pues es tal su ignorancia que ni acierta a discernir el bien del mal. Solo posee un recuerdo muy vago de su madre.

Gurnemancio cree haber reconocido en Parsifal al ser puro e ingenuo prometido por el oráculo, y, por si acaso, resuelve llevarle consigo a la ceremonia del Graal. La escena, con todos sus accesorios, empieza a cambiarse paulatinamente de izquierda a derecha, de manera que los dos personajes van adelantando en su camino. Se les ve internarse por lo más cerrado y sombrío del bosque, luego pasa entre peñas gigantescas, y, por fin, siguiendo unas galerías subterráneas, llega al templo del Santo Graal,



CATARROS-TOS

JARABE DE HEROINA

BENZO-ZINÁMICO)

DEL DR. MADARIAGA

AGRADABLE y eficaz remedio contra los **catarros** recientes y crónicos, **tos**, **ronquera**, **fatiga** y **expectoración** consiguientes, y auxiliar insuperable de los diferentes tratamientos para la curación de la **tuberculosis**, según numerosos testimonios facultativos. Frasco, 3 pesetas, PLAZA DE LA INDEPENDENCIA, número 10, Madrid, y principales farmacias de España.

con sus columnas de pórfido y ágata, a sus bóvedas resplandecientes de mosaicos y pedrería. Esta mutación, representada con los medios poderosos de que dispone el teatro de Wagner, produce una ilusión completa. La orquesta describe todo este viaje con un tragmento sinfónico de primer orden, que últimamente se combina con el pausado doblar de las campanas, que se oyen con mayor claridad conforme se va acercando al templo.

Al son de un tiempo solemne de marcha religiosa, llegan los caballeros para asistir a la ceremonia acostumbrada. Los coros de niños y de adolescentes, colocados en lo alto de la cúpula central, y el de los caballeros, alternan en sus cánticos y se combinan con efectos nuevos y majestuosos. Amfortas, para quien desde que cayó en falta, la vista del Graal se ha convertido en causa de atroces tormentos, no quiere que se descubra la santa reliquia. Después de resistirse largo rato le vencen los ruegos de los caballeros y de su padre Titurel, enfermo; saca del arca la copa preciosa, que resplandece con vívi los fulgores, y la presenta a la adoración; empieza la santa cena mientras desciende de lo alto un canto reposado y sereno como la envidiable paz que reina en la conciencia de los justos...

Por fin, todos se levantan, se abrazan fraternalmente, se dan el ósculo de paz y se alejan perdiéndose en las azulinas penumbras del fondo.

¿Y Parsifal? Inmóvil y como atontado ha permanecido durante toda la ceremonia, sin comprender nada de cuanto ha visto... Unicamente los lamentos de Amfortas parece que han despertado en su alma una inconsciente emoción. Gurnemancio cree que se ha engañado al tomarle por el deseado redentor, y al quedarse solo con él, lo echa del templo con visible malhumor. Oyese por última vez en la cúpula el estribillo del himno religioso, y se cierra el telón sobre los acordes de los instrumentos de viento y el tañido casi apagado de las campanas.

ACTO II

Castillo encantado de Klingsor.

Interior de una torre con una gran abertura en el techo. En el fondo de la escena reina densa obscuridad. Las paredes adornadas con dibujos cabalísticos e instrumentos de brujería aparecen por la escena.

Klingsor, por medio de mágicos conjuros, hace acudir a Kundría, que lanza lastimeros gemidos.

Sí; la infeliz condenada serresiste, se niega a servir de einstrumento de perdición, y en su rabia desesperada, llega a afrentar al mago, le echa en

L. ANDUIZA (S en C.)

JOYERÍA - PLATERÍA

4, ALCALÁ, 4. — TELÉFONO 2503

Elegante surtido en los dos ramos de la fabricación exclusiva de la casa á precios muy ventajosos.



LA JOUVENCE

14, Montera, 14 - MADRID

CORSETS SUR MESURE

Proveedor de

S. M.

Reina Victoria

M.^{ME} ANGELE

DERNIERES NOUVEAUTES



Gagliardi (Cecilia).

Nuevo y gran depósito

DE

LINOLEUM

PIAMONTE, 23.—Teléfono 275

Exquisitos chocolates
elaborados á brazo. CAFÉS

desde 4,50 hasta 8,50 ptas. kilo.
Mezcla, Moca, Caracolillo y
Puerto Rico, 5,40 ptas. kilo.

Plaza Santa Ana, 12.

EL ÁGUILA

Almacén de ropas hechas.
Géneros y varios artículos.

3, CALLE DE PRECIADOS, 3

PEDID
JEREZ y COÑACS
MARQUÉS DEL REAL TESORO
Gran Premio Exposición Bruselas

MONTANO

Pianos de esta acreditada marca y de las más reputadas del extranjero. El Phonol y demás aparatos para tocar el piano. Última creación en Autopianos y eléctricos. Armoniums y rollos extranjeros de música de 65, 73 y 88 notas. Primer servicio para el traslado de pianos.

Gran salón de Conciertos.

San Bernardino, 3.
MADRID.

Para anuncios en este Programa, al concesionario de mismo, Flor baja, 2, primero, ó á la única agencia en combinación con él, de José Domínguez, Plaza de Matute, núm. 8.



Assandria (Augusto).

CAMAS DORADAS INGLÉSAS LEGÍTIMAS

Pinillos.—Espoz y Mina, 5.

LA FORTUNA

CHOCOLATES FINOS

MARCA ESPECIAL CHOCOLATE VENECIA

Bombones y pastillaje de fantasía,

Galletas y bizcochos sistema inglés
de venta en todos los ultramarinos y comestibles.

FÁBRICA Y OFICINAS

Paseo del Rey, 24, MADRID, teléfono 2177.



LA POUPÉE (Corsetería).

Corsés de gran fantasía.

Corsés de punto de seda y simili.

CORSES DE SPORT

Arenal, 22 duplicado.—Madrid.

Teléfono 1785



Tellaeche (María Teresa).

PERFUMERIA

Casa bien surtida y única que
prepara la tan famosa

Agua de Colonia CONCENTRADA

que se ve siempre en los tocadores elegantes.

ALVAREZ GOMEZ

PELIGROS, 1 DUPLICADO

¡EUREKA!!

ES EL MEJOR CALZADO

Gran surtido en zapatos cabritilla blanca y tisú oro y plata para
baile y teatro.

Don Nicolás María Rivero, 11.



cara su impureza y le recuerda sus fracasadas tentativas para entrar en la Orden del Graal. Pero demasiado conoce Klingsor su influjo maléfico para ceder en su intento; se enfurece contra la mujer sin ventura: tan pronto la intimida con amenazas, como la fascina, pintándole con incitantes palabras la apostura del mancebo, que se acerca ya al castillo, y al fin Kundría se rinde al obstinado maléfico.

Parsifal va a llegar. Klingsor, que se ha puesto en acecho desde una ventana, le ve ya acercarse con jovial talante; y aunque acuden a cortarle el paso todos los héroes que se albergan en el castillo, a todos los vence y pone en precipitada fuga.

El mago astuto ha querido oponer algún obstáculo al joven incauto para despertar más en él, con la fruición de la victoria, el deseo del desencanto y los impulsos del sensualismo. Mientras Klingsor, asomado a la ventana, refiere la breve lucha que se supone que ocurre fuera, Kundría va desapareciendo en las tinieblas, acometida de una carcajada espasmódica, como ese desatado reír de los dementes que nos causa un calofrío de terror.

Parsifal ha triunfado.

De pronto se hunde la torre en el abismo, y en su lugar se ve un jardín de extraño aspecto, de vegetación tropical, con plantas y flores gigantescas y de formas inverosímiles, por entre cuya espesura se descubre a la izquierda el palacio encantado, de riquísima árabe arquitectura. Por todos lados acuden en tropel jóvenes hechiceras, que por sus trajes semejan también animadas flores. Se han despertado llenas de sobresalto al oír el rumor de la contienda; han dejado el lecho, y al encontrarse con sus amantes muertos o heridos, increpan irritadas al intrépido Parsifal, que desde una almena de la muralla contempla el jardín deleitoso.

Es un verdadero motín, un vaivén de chillidos femeninos. Parsifal arroja la espada y salta al jardín, asegurando a las enojadas niñas que no las quiere mal alguno, y éstas, ya más sosegadas, le examinan primero con curiosidad, le rodean luego con mil mimos, quieren acariciarle y se les disputan a porfía: hay en el acento de aquellas mujeres inflexiones de una dulzura que recuerda las marrullerías de un gato juguetero, y después un canto lento, cadencioso, tentador y tan impregnado de voluptuoso sensualismo, que hace vibrar los nervios con tenues estremecimientos.

Parsifal se prestaba al principio al inocente juego, mas aburrido al fin de tan importuno galantear, rechaza al juvenil enjambre y trata de huir; pero se detiene al oír una voz que le llama, ¡Parsifal, quédate! y que le



LINOLEUM



CABALLERO I E GRACIA, 14 y 16

(Frente á la iglesia) NO CONFUNDIRSE

conmueve como el eco remiso de un acento que ya se había olvidado. Vuelve temeroso sus miradas a un seto de flores que se abre a su espalda, y ve una mujer de hermosura sobrehumana, muellemente recostada y vestida a la usanza árabe. Las jóvenes se han detenido también, y cuando aquella mujer extraordinaria (que no es más que una nueva forma de Kundría) les ordena que se vayan, obedecen al punto, despidiéndose con bulliciosa risa de Parsifal, del ser simple que no sabe sentir las gracias seductoras del amor.

Parsifal se turba y se queda pensativo al oír pronunciar su nombre: ¡Parsifal!... Un día, en sueños, su madre le llamó así; pero nada más recuerda.

¿Y Kundría? Ya se comprende que no ha de poner en juego el coquetismo vulgar y pueril de las jóvenes flores. Ella conoce mejor el camino para llegar hasta el corazón del inexperto mozo; no es, como ya sabemos, la primera vez que con él se encuentra. Le habla de su madre —¿a quién no conmueve el nombre de una madre que se perdió en edad temprana?—, del amor inmenso que por él sentía, del extremoso afán con que le cuidaba y le mecía y le abrumaba con sus caricias. Parsifal, a este recuerdo, siente el corazón traspasado de agudísimo dolor, y llora amargamente a los pies de Kundría el abandono en que dejó a aquel ser querido. La hábil seductora aprovecha estos arranques para insinuarse en el alma de Parsifal, brindándole como una reparación y un consuelo el amor mismo que en otro tiempo le dió forma y vida.

Hay en toda esta escena frases de una ternura infinita; en las palabras de Kundría palpitan todas las afecciones de un corazón materno.

Parsifal permanece indiferente a las embozadas insinuaciones amorosas. Absorto en su dolor inmenso, cae desalentado... Kundría se incorpora, le rodea blandamente con su brazo y une sus labios a los de Parsifal en un prolongado beso.


Parsifal al principio, como joven candoroso que desconoce los perturbadores transportes de la carne, queda en una gran calma, pero luego, al contacto de aquellos labios, que no son los de su madre, empieza a abrir sus ojos a luz y a leer en su estéril y vagoroso pasado y en su porvenir incierto; se levanta de pronto con una actitud imponente, y estallan en una explosión de soberana grandeza todos los sentimientos por tanto tiempo adormecidos en su alma; entonces se le representan al vivo las angustias de Amfortas, la ruina de los caballeros, la llaga rebelde, la lanza perdida;

Guante Varadé.

MONTERA, 12.



ALCALA, 20



se siente llamado a una misión regeneradora, y rechaza con horror los corruptores halagos de Kundría.

Ante el fervido entusiasmo de Parsifal, toda la malignidad de Kundría se ha convertido en una apasionada admiración por el héroe predestinado; reitera sus ataques, pero diríase que ya no obra por instigación del mago, sino que trabaja por cuenta propia.

No puede darse momento dramático más interesante. Parsifal se siente cada vez más poseído de aquel santo ardor, y cuanto más transfigurado se presenta por esta mística aspiración, más violento es en Kundría el deseo concupiscente.

Entonces se arroja suplicante a sus pies; mujer al fin, trata de explotar en beneficio de su pasión esta nueva actitud de Parsifal, presentándose como un sea abyecto y réprobo, que sólo él, con su amor, puede redimir.

— ¡Cruel — le dice — ya que tu corazón no es capaz de sentir sino el dolor ajeno, siente hoy también el mío! Si eres redentor, ¿por qué no te unes a mí para salvarme? Déjame llorar sobre tu pecho; déjame, siquiera por una hora, unirme a ti, y que, rechazada de Dios y del mundo, en ti sea rescatada y salvada.


Ruegos, súplicas, amenazas, todo es en vano; Parsifal sólo piensa en su misión salvadora: en Amfortas. Al oír este nombre Kundría se enfurece, apostrofa duramente a Parsifal, quiere atajarle el paso, hasta que a sus gritos acude Klingsor armado de la terrible lanza que arroja a Parsifal. Pero éste la coge en el aire, y haciendo con ella la señal de la cruz, jardín y castillo, todo desaparece; las flores se marchitan en un instante, cae una lluvia de hojas secas y la escena queda convertida en un yermo árido, con el horizonte cerrado por montañas cubiertas de nieve. Parsifal, antes de partir llevándose la preciosa arma dirige a Kundría que yace tendida en el suelo, una palabra de esperanza.

ACTO III

En el dominio del Graal.

Es primavera. Una florida vega se extiende suavemente hacia el fondo. En primer término, la entrada de un bosque que se extiende por la derecha en pendiente rocosa. Una fuente del lado del bosque y al otro lado una pequeña cabaña junto a una roca en donde vive Gurnemancio.

La acción se reduce al encuentro del buen anciano con Parsifal, que, después de haber andado errante por el mundo, trae la lanza deseada y la



ALMACÉN DE HULES, PLUMEROS Y LINOLEUM
PRECIO FIJO CASTELLS Teléfono 1828.

Grandes surtidos de cepillería y artículos para limpieza.

Central: PLAZA de HERRADORES, 12 : Sucursal: PRÍNCIPE, 12.

redención de Kundría, que por la gracia compasiva de Parsifal se ve libre de su condena.

Uno tras otro se suceden varios episodios a cuál más interesante: Parsifal se prosterna y adora el arma santa, Gurnemancio le refiere el mísero estado a que se ven reducidos los caballeros, y unge después al *ser puro* y redentor como rey del Graal, mientras Kundría, cual otra Magdalena, lava sus pies y llora arrepentida los extravíos de su vida pasada. Parsifal, hondamente impresionado, queda en extático arrobamiento.

Al ser mediodía, Gurnemancio reviste a Parsifal con el traje de caballero, y acompañado de Kundría, le conduce hacia el templo.

La escena cambia poco a poco, como en el acto primero, pero en sentido inverso, o sea de derecha a izquierda.

Al principio los tres personajes son visibles y desaparecen luego al terminar el bosque entre las rocas.

Cada vez se perciben más distintamente los tañidos de las campanas. Aparece el templo del Graal como en el primer acto, pero sin mesas para la cena. Se abren las puertas y entran los caballeros escoltando el cadáver de Titurel, y por el lado opuesto penetran los acompañantes de la litera de Amfortas precedidos por un cofrecito donde se guarda la Santa Copa.

En medio del templo, un túmulo, y, detrás de él, el trono con un baldaquino, bajo el que colocan a Amfortas.

A los dolores acerbos de Amfortas se agrega ahora la pena de muerte de Titurel, causada por la desobediencia del hijo, y son indecibles las torturas de aquel hombre desdichado, revolviéndose desesperadamente contra su cruel destino.

Y bajo aquella riquísima bóveda, en vez de las cristalinas voces de los ángeles, sólo resuenan los desgarradores lamentos del rey pecador. A la vista del cadáver de su padre quiere darse muerte con bárbara obstinación, pero en este momento llega Parsifal, y por el sólo contacto de su lanza milagrosa cierra y sana para siempre la enconada herida. El héroe prometido es proclamado rey del Graal, y él es quien ahora descubre la copa sagrada y la muestra majestuosamente a los caballeros: una blanca paloma baja de lo alto y se cierce sobre su cabeza, mientras que Kundría, del todo purificada, fija en su redentor una mirada dulcísima y cae inanimada a sus pies.

NOTA. Los principales párrafos de este argumento están tomados de la obra de D. Joaquín Marsillach *Peregrinación a la Meca del porvenir*.

BYRRH

Pedid en los Cafés
 y Botillerías este
 gran vino aperitivo
ESTIMULANTE
DELICIOSO
FORTIFICANTE

JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

ALFONSO XII, 56, MADRID

TELÉFONO 1002

ASCENSORES y montacar-
gas eléctricos é hidráulicos
del sistema **STIGLER**

CALEFACCIONES

por agua caliente, va-
por y demás sistemas.

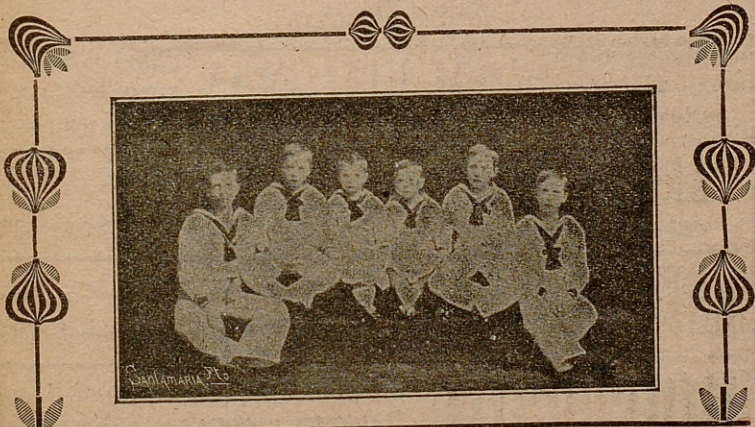
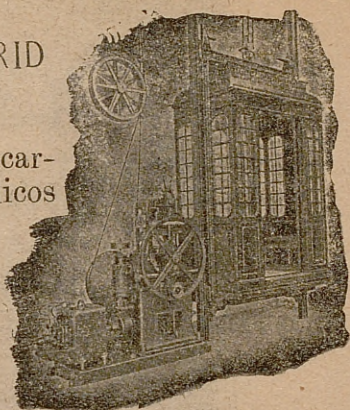
VENTILACION de
edificios.

APARATOS DE CI-

RUGIA de M. Schaefer, S. A. en Berna (Suiza).
SANEAMIENTO de edificios. Bombas.

EXPOSICION permanente de aparatos sanitarios,
como inodoros, baños, lavabos, bidets, etc.

Más de 1350 instalaciones en España y Portugal.



Sobrino de Cimarra.

Peligros, 18, entresuelo.—MADRID

Primera casa en España en trajes para niños

ÚLTIMAS NOVEDADES

On parle français



English spoken



Aineto (Mariano).

ABANICOS, PARA-
GUAS, BASTONES,
:: SOMBRILLAS ::

CASA VILLARAN

CARRERA DE SAN
JERÓNIMO, 7 Y 9
:: MADRID ::

MANUEL CANOSA

2, Espoz y Mina, 2.

Batería de cocina en porcelana y aluminio.
Cafeteras de todos los sistemas, cubiertos y
servicio de mesa. Artículos fantasía, filtros
de todas clases. Arañas cristal para luz
eléctrica. Jaulas. Menaje completo de casa.

MUEBLES Á PLAZOS

y al contado. **PAZ, 15**

Casa Frutos. Teléfono 3516.

HIPOTECAS

al 5 por 100, segundas al 6 por
100 anual, sobre casas Madrid.

IBÁÑEZ

Moratin, 3 y 5, principal derecha.

De 3 á 6 ♦ Teléfono 2628

RUBIO

FLORES, PLANTAS Y CORONAS

Esta acreditada casa, en relación con las principales fábricas
de flores de París, Berlín y Viena, recibe todos los meses las últimas creaciones en
grupos para sombreros y prendidos, para grandes Recepciones y Soirees.

Concepción Jerónima, 3, entresuelo.

NOTA.—Se ruega al público no confunda esta casa con otra.

Joyería de PÉREZ MOLINA

29, Carrera de San Jerónimo, 29.

Las alhajas que vende esta
casa son de artístico gusto
y precio muy moderado.

El AGUA DE SOLARES ha quedado reconocida como la mejor para la mesa por ser la más solicitada por el público inteligente.



Depósito y Oficinas centrales.

MADRID.—Reina, 45 dup.—Teléfono 2929.

SERVICIO A DOMICILIO



MUEBLES DE LUJO

LEGITIMOS DE VIENA

MARCA **THONET**

Comedores, Alcobas, Despachos, Gabinetes y toda clase de tapicería.—Construcción de muebles en todos los estilos, sobre plano ó dibujo.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

THONET HERMANOS, MADRID

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

10-PLAZA DEL ANGEL-10

Exportación á provincias.—Teléfono 2901.

MARCA



CONCEDIDA

VINOS TINTOS

DE LOS HEREDEROS DEL

Marqués de Riscal

ELCIEGO (ÁLAVA)

Pídanse en todos los Hoteles y Restaurants.

Aviso muy importante á los consumidores

Fijense muy especialmente en nuestra **MARCA CONCEDIDA**

CASA NAVAS

Fuencarral, 20 duplicado

MADRID.—Teléfono 3982.

: : : : P I A N O S : : : :



: H A R M O N I U M S :

Pianos RÖNISCH (Alemania)

LOS MEJORES DEL MUNDO

de los cuales lleva adquiridos varios la Empresa del Teatro Real

Piano CECILIAN-RÖNISCH Selectodits

con escala de 65 y 88 notas al que se le considera como

REY DE LOS AUTOPIANISTAS

porque en un solo mueble se posee el mejor de los pianos y el más perfecto y artístico de todos los llamados pianolas.

¡Otra maravilla musical!

ES EL

Piano "DEA,, eléctrico

único instrumento que nos transmite por sí solo las obras ejecutadas al piano é impresionadas previamente por los mismos grandes concertistas Sauer, Bäuer, Risler, Carreño, Granados, etc.

Preciosos modelos á cuerdas cruzadas cuadro en hierro de los

pianos CUS56 SFHA 1.^a marca española.